



**AVIS PUBLIC
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

**PUBLIC NOTICE
PUBLIC CONSULTATION MEETING**

Aux personnes intéressées de la Ville de Westmount
(la « Ville ») :

To interested persons of the City of Westmount
(the “City”):

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

PUBLIC NOTICE is hereby given of the following:

1. Lors de sa séance ordinaire tenue le lundi 2 décembre 2019, le conseil municipal a adopté, par résolution, les premiers projets de règlement suivants :

1. At its regular meeting held on Monday, December 2, 2019, the Municipal Council adopted, by resolution, the first draft of the following by-laws:

- Le règlement no 1547 intitulé « *REGLEMENT AFIN DE MODIFIER DE NOUVEAU LE REGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE – AMENAGEMENT PAYSAGER* » ;
- Le règlement no 1548 intitulé « *REGLEMENT AFIN DE MODIFIER DE NOUVEAU LE REGLEMENT 1305 SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTEGRATION ARCHITECTURALE – AMENAGEMENT PAYSAGER* ».

- By-law No. 1547 entitled “*BY-LAW TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 – LANDSCAPE DESIGN*”;
- By-law No. 1548 entitled “*BY-LAW TO FURTHER AMEND BY-LAW 1305 ON SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMMES – LANDSCAPE DESIGN*”.

2. L'objet de ces deux (2) projets de règlement est les suivants :

2. The object of these two (2) draft by-laws is as follow:

i) L'objet du règlement n° 1547 est d'introduire dans le règlement de zonage certaines dispositions normatives relatives aux clôtures, murs de soutènement, terrasses et autres aspects de l'aménagement paysager qui étaient déjà incluses dans la directive 6 du *Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)*. Le règlement vise également à autoriser les piscines dans la cour avant de certains lots transversaux, à soustraire les cours d'école à l'application de certaines exigences relatives à l'aménagement paysager et de permettre l'empiètement des porches et escaliers dans la marge avant pour la zone R4-37-05.

i) The object of By-law No. 1547 is to introduce into the Zoning By-law certain normative provisions relating to fences, retaining walls, decks and other aspects of landscaping that were already included in Guideline 6 of the *By-law on Site Planning and Architectural Integration Programmes (SPAIP)*. The by-law also authorizes swimming pools in the front yard of certain transverse lots, exempts school yards from the application of certain landscaping requirements, and allows for the encroachment of porches and stairs into the front setback for Zone R4-37-05.

ii) L'objet du règlement n° 1548 est de modifier la liste des travaux d'aménagement paysager assujettis à l'application du règlement 1305 relatif aux PIIA et de modifier la directive 6 relative à l'aménagement paysager.

ii) The object of By-law No. 1548 is to modify the list of landscaping work subject to the application of By-law 1305 on SPAIP and to modify Guideline 6 relating to landscaping.



3. Le conseil tiendra une consultation publique le **mercredi 18 décembre 2019 à 19 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 4333, rue Sherbrooke Ouest à Westmount.
3. Council will hold a public consultation meeting on **Wednesday, December 18, 2019 at 7:00 p.m.**, in the Council Chamber of City Hall at 4333 Sherbrooke Street West in Westmount.
4. Cette consultation publique a pour but d'expliquer les projets de règlement n^{os} 1547 et 1548. La personne qui préside expliquera alors les projets de règlement et entendra les personnes qui désirent s'exprimer sur ceux-ci.
4. The purpose of this public consultation meeting is to explain draft By-laws Nos. 1547 and 1548. The person presiding will explain the draft by-laws and will hear every person wishing to express an opinion.
5. Les projets de règlement n^{os} 1547 et 1548 comportent des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire pour l'ensemble du territoire.
5. The draft by-laws Nos. 1547 and 1548 contain provisions making them by-laws subject to approval by way of referendum for the entire territory.
6. Toute personne intéressée peut consulter les premiers projets de règlement n^{os} 1547 et 1548 et en obtenir copie au bureau du greffe, à l'hôtel de ville, durant les heures d'ouverture.
6. Interested persons may consult the first draft of By-laws Nos. 1547 and 1548 and obtain copies at the Office of the City Clerk, at City Hall, during business hours

FAIT à Westmount, Québec, ce 10 décembre 2019.

GIVEN at Westmount, Quebec, this December 10, 2019.

Me Andrew Brownstein
Greffier de la Ville / City Clerk